

## 406653-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Arhitektonske usluge za površine na otvorenom – Projekt: Betriebshof Technik - Freianlagenplanung inkl. Entwässerungsplanung

OJ S 113/2026 15/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Hamburger Energiewerke GmbH

E-pošta: [bieterfragen@hamburger-energiewerke.de](mailto:bieterfragen@hamburger-energiewerke.de)

Djelatnost naručitelja: Proizvodnja, prijenos ili distribucija plina ili toplinske energije

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Projekt: Betriebshof Technik - Freianlagenplanung inkl. Entwässerungsplanung

Opis: Freianlagenplanung inkl. Entwässerungsplanung für das Neubauvorhaben "Betriebshof Technik"

Identifikacijska oznaka postupka: 05d63d72-9462-4ce5-9e40-c44b40a1b3e3

Interna identifikacijska oznaka: CN15020946

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71222000 Arhitektonske usluge za površine na otvorenom

Dodatna klasifikacija (cpv): 71322000 Usluge tehničkog projektiranja u građevinarstvu za objekte niskogradnje, 71240000 Arhitektonske usluge, tehničke usluge i usluge planiranja

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

##### 2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MJMQ#

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

##### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

### 5. Grupa

---

#### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Projekt: Betriebshof Technik - Freianlagenplanung inkl. Entwässerungsplanung

Opis: Der neue Betriebshof Technik ist als ein Betriebsstandort konzipiert, dessen bestimmende Funktion in der engen Verzahnung und Interaktion zwischen den Werkstätten, der Lagerwirtschaft, den gewerblichen Mitarbeitern mit täglichen Einsätzen im Stadtgebiet sowie Mitarbeitern, die in Ihrer unabdingbar fachlichen Tätigkeit eine enge räumliche Nähe zu den direkten Betriebsabläufen im Betriebshof Technik benötigen. Maßgeblich sind hierbei die internen Erschließungen sowie die betrieblichen und logistischen Abläufe innerhalb der ansässigen Abteilungen. In den Werkstattbereichen sollen insbesondere Tätigkeiten der Wartung, Instandhaltung und -setzung, Prüfung und Vorbereitung von vor allem technischen Anlagen für den Betrieb des Fernwärmenetzes und der dezentralen Erzeugung durchgeführt werden. Neben den Hauptflächen für den erforderlichen effizienten und reibungslosen Werkstattbetrieb sind angrenzende Lagerflächen, die Abfalllogistik, Vorzonen, Übergangs- und Rüstbereiche, Büroflächen für Tätigkeiten mit enger räumlicher, fachlicher und operativer Verzahnung mit den Betriebsabläufen und gewerblichen Mitarbeitern des benannten Fachbereichs sowie Außenlagerflächen vorzusehen. Die Planung hat dabei sowohl funktionale Zusammenhänge als auch Anforderungen an Arbeitssicherheit, Ergonomie, technische Infrastruktur und flexible Nutzbarkeit zu berücksichtigen. Die einzelnen Nutzungseinheiten sind vor allem funktional auf den Werkstattbereich, aber auch untereinander, abzustimmen und unter Berücksichtigung wirtschaftlicher, technischer und betrieblicher Anforderungen zu planen. Der Leistungsinhalt umfasst hierfür die Grundleistungen der Freianlagenplanung in Anlehnung an das Leistungsbild gemäß § 38 ff. HOAI + Anlage 11 Nummer 11.1 HOAI für die Leistungsphasen 1 bis 9 inklusive Entwässerungsplanung.

Interna identifikacijska oznaka: CN15020946

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71222000 Arhitektonske usluge za površine na otvorenom

Dodatna klasifikacija (cpv): 71322000 Usluge tehničkog projektiranja u građevinarstvu za objekte niskogradnje, 71240000 Arhitektonske usluge, tehničke usluge i usluge planiranja

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Datum početka: 01/06/2026

Datum završetka trajanja: 31/05/2029

#### **5.1.4. Obnova**

Maksimalan broj obnavljanja: 0

#### **5.1.6. Opće informacije**

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Sigurnost informacija

Opis kriterija odabira: Anschreiben mit Darstellung des Unternehmens mit Angabe der Anzahl der Mitarbeitenden im entsprechenden Bereich, mit Rechtsform, Sitz und Unternehmensstruktur (z.B. Muttergesellschaften, Konzernzugehörigkeit).

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Aktueller Eintrag (nicht älter als sechs Monate) aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder sonstigen Nachweis der auf andere Weise die Berufsausübung erlaubt.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis durch Eigenerklärung darüber, dass die Planungsleistungen durch berufsqualifizierte Fachplaner/Fachingenieure erbracht werden.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Vorlage einer aktuellen Wirtschaftsauskunft (nicht älter als sechs Monate), z.B. Creditreform oder vergleichbar.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung, ob Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob bei Vorliegen eines oder mehrerer Ausschlussgründe vom Auftraggeber eine Maßnahme nach § 125 GWB durchgeführt wurde; alternativ ob die Ausschlussgründe außerhalb der nach § 126 Abs. 1 Nr. 1 und Nr. 2 GWB benannten Zeiträume liegen.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über den jährlichen Gesamtumsatz des Bewerbers sowie den Umsatz des Bewerbers für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (Realisierung von vergleichbaren Projekten) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (kein Konzernumsatz). Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o standardima osiguranja kvalitete

Opis kriterija odabira: Vorlage eines aktuell gültigen Zertifikates zu einem bestehenden Qualitätsmanagementsystem nach DIN ISO 9001 oder zu einem vergleichbaren Zertifizierungssystem. -Keine Mindestbedingung- Nicht-Vorlage führt nicht zum Ausschluss

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o standardima osiguranja kvalitete

Opis kriterija odabira: Vorlage eines aktuell gültigen Zertifikates zu einem bestehenden Arbeitsschutz- und Gesundheitsschutzmanagementsystem nach DIN 45001 oder zu einem vergleichbaren Zertifizierungssystem. -Keine Mindestbedingung- Nicht-Vorlage führt nicht zum Ausschluss

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Vorlage von mindestens drei Referenzprojekten (errichtete oder in Realisierung befindliche Anlagen), die vergleichbar zur ausgeschriebenen Leistung sind. Die eingereichten Referenzprojekte müssen mindestens die folgenden Anforderungen erfüllen: - Freianlagen mit überwiegend befestigten Flächen (z. B. für Parkierung, betriebliche Verkehrs- und Transportflächen sowie Lager- oder Logistiktungen). Von den eingereichten Referenzprojekten muss mindestens ein Projekt eine zusammenhängende Freianlagenfläche von in der Regel größer oder gleich 5.000 m<sup>2</sup> aufweisen. Referenzen mit kleineren

Freianlagenflächen können berücksichtigt werden, sofern sie hinsichtlich Komplexität und Funktionalität vergleichbar sind. Referenzen mit größeren zusammenhängenden Flächen werden bei der Bewertung besonders berücksichtigt. - Mindestens die Erbringung der Leistungsphasen 1-5 gemäß HOAI Fertiggestellte Referenzprojekte sollen vorrangig eingereicht werden. Für diese gilt: - Fertigstellung nicht länger als 10 Jahre zurückliegend  
Noch nicht fertiggestellte Referenzprojekte sind ebenfalls zulässig, sofern: - die Leistungsphasen 1-5 vollständig erbracht wurden Pro Referenz sind folgende Angaben zu tätigen: - Auftraggeber - Datum der Auftragsvergabe - Auftrags- und Schlussrechnungswert - Darstellung der Projektgröße, sowie die realisierte Außenanlagenfläche - Hauptleistungsinhalte - Ausführungszeitraum - Anzahl der am Projekt beschäftigten Mitarbeiter des Bewerbers - Nennung der Verantwortlichen auf Seiten des Bewerbers und auf Seiten des Referenzauftraggebers - Nennung der Kontaktdaten des Referenzgebers

Kriterij: Sigurnost informacija

Opis kriterija odabira: Vorlage einer Bestätigung des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die gesamte Vertragsabwicklung in allen Unterlagen und im Schriftverkehr sowie Besprechungen in deutscher Sprache durchzuführen. b) Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Vorlage einer allgemeinen Personalstruktur (z.B. Anzahl Architekten /Bauingenieure inkl. grober Erfahrungsniveaus (Berufserfahrung > 5 Jahre, Berufserfahrung > 10 Jahre, Berufserfahrung > 20 Jahre)).

Kriterij: Sigurnost opskrbe

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung, dass das Unternehmen in der Lage ist, für das Projekt geeignete Ressourcen in ausreichender Kapazität und Qualifikation bereitzustellen.

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MJMQ/documents>

**Ad hoc komunikacijski kanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MJMQ>

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MJMQ>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Auftraggeber behält sich vor Erklärungen, Unterlagen und Nachweise nachzufordern.

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: s. Eignungskriterien

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

Financijski aspekti: -

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Hamburger Energiewerke GmbH

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Hamburger Energiewerke GmbH

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Službeno ime: Hamburger Energiewerke GmbH

Registracijski broj: HRB120594

Poštanska adresa: Ausschläger Elbdeich 123

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 20539

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [bieterfragen@hamburger-energiowerke.de](mailto:bieterfragen@hamburger-energiowerke.de)

Tel.: +49 406396-0

Internet: <https://www.hamburger-energiowerke.de>

**Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

**8.1. ORG-0002**

Službeno ime: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Registracijski broj: HRB110712

Poštanska adresa: Große Bleichen 27

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 20354

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [Vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:Vergabekammer@fb.hamburg.de)

Tel.: +49 402366-4470

**Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

**8.1. ORG-0003**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 5d2cafaf-3e03-40e5-bf79-09f330ca4e4d - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 17

Datum slanja obavijesti: 12/06/2026 14:52:53 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 406653-2026

Broj izdanja SL S-a: 113/2026

Datum objave: 15/06/2026